

HOUSE OF COMMONS

Tuesday, April 19, 1994

The House met at 10 a.m.

Prayers

ROUTINE PROCEEDINGS

[English]

GOVERNMENT RESPONSE TO PETITIONS

Mr. Don Boudria (Glengarry—Prescott—Russell): Mr. Speaker, pursuant to Standing Order 36(8), I have the honour to table, in both official languages, the government's response to several petitions.

* * *

• (1005)

[Translation]

INCOME TAX ACT

Mrs. Christiane Gagnon (Quebec) moved for leave to introduce Bill C-238, an act to amend the Income Tax Act (child support payments).

She said: Mr. Speaker, the purpose of this bill is to amend the Income Tax Act so that child support payments can no longer be deducted from the income of the individual paying child support and are no longer added to the income of the person receiving the payments. The bill ensures that child support payments are covered by the definition of earned income included in the provisions on deductions for child care expenses.

(Motions deemed adopted, bill read the first time and printed.)

* * *

[English]

PETITIONS

KILLER CARDS

Mr. John Maloney (Erie): Mr. Speaker, pursuant to Standing Order 36, I present a petition on behalf of the constituents of Erie. I wish I did not have to present this petition because I wish

that the circumstances around this issue did not exist. However, they do.

A growing number of Canadians are fiercely opposed to the importation of killer cards. This petition adds 475 names to this list. These cards are contrary to moral and ethical standards. Canadians abhor crimes of violence against persons. Killer trading cards offer nothing positive for our children or adults to admire or emulate. Rather, they contribute to violence.

Not only do these cards glorify murder and the criminals who commit horrific acts of violence, but they act as a daily reminder to the victims, families and friends of the brutal violence that has struck down their loved ones as well as their security and faith in humanity.

A clear message must be sent to any printing company and/or distributor that this material is not acceptable to Canadians. A great number of Erie residents are opposed to this product and I join them in calling for an amendment to the laws of Canada prohibiting the importation, distribution, sale and manufacture of killer cards.

* * *

QUESTIONS ON THE ORDER PAPER

(Questions answered orally are indicated by an asterisk.)

Mr. Don Boudria (Glengarry—Prescott—Russell): Mr. Speaker, question No. 23 will be answered today.

[Text]

Question No. 23—**Mr. Taylor:**

Will the government implement recommendation No. 3 in the fourth report of the Standing Committee on Aboriginal Affairs, entitled: "A Time for Action" (34th Parliament, third session), which calls for the transfer of control of housing programs to aboriginal people and, if so, when and how, and, if not, why?

Hon. Ron Irwin (Minister of Indian Affairs and Northern Development): The federal government plans in the near future to consider a new housing policy that would improve housing conditions as well as strengthen aboriginal control and accountability. As stated in its Liberal plan for Canada entitled "Creating Opportunity": "The government will work with aboriginal peoples to develop an approach to housing that emphasizes community control, local resources and flexibility in design and labour requirements".

The new policy would also reduce the gap in the availability of adequate, affordable housing; increase self-reliance through greater employment and business opportunities, including those